Kunu kwé Khale? Lu kwé

-ukwewomen and a man

Uskah yaka? útlatste? yu·kwé yakóhawe? kwáh tóhka? niku·tí -atlatst- -ukwe- -haw-

one they say time a woman she brought just a few of them

kutiyá·tase. Ne kati? tsi? na?a·wλ·ne? akí·lu? ki? úhte? wí

-ya[?]tase- -∧[?]- -ihlu-

girls so how it happened I'd say perhaps

wa?kutnik^htlu?tsho·l\'{n}e? tsi? kati? na?a·w\'{n}e? lu·kw\'e

-atnikΛhtlu²tslolΛ²- -Λ²- -ukwethey found themselves a young one as it happened a man

tho washakoya?to·l\'ne?, tahn\'u yaku·kw\'e lotatu·n\'i

-ya?tola?- -ukwe- -atatuni-

there he found them and a woman he disguised himself as

yah oh náhohte? teyolihwastelístu ne?n yako?nikú·lale?

-oht- -lihwastelist- -ⁿnikuhlaldid she notice the one who takes care

wáhelhe? ne yeya?tasé ka, tsi? úhte? wí ne na

-elhe- -ya[?]tase-

she thought is she a young girl that perhaps indeed

tsyayakonú wetste?.

not a thing

-nuhwetstshe admired her

Wayakonú wene úni ne nyako nikú lale,

-nuhwe- -?nikuhlal-

she liked her even the one who is the care taker

kwáh tho tsi? náhe? yako?nikú·lale? na kalihwastelísta

-?nikuhlal- -lihwastelistfor a while the caretaker now she notices kwah kanya a⁹nyóh yonale⁹s²uháti ne⁹n kutiyá tase. -ale?s^?--ya?taseit seems as though they are putting on weight the girls NA kAS úhte? wí né tsyok nú yeshola tú ka⁹i·k\(\lambda\) la·ts\(\lambda\). -tsinso it seems various places he laid this male Wa?k\lu? ka⁹i·k\(\lambda\) tyoh\(\lambda\).t\(\text{u}\), "Kwah olihwi yó tsi? la tsín -lihwiyo--ihlu--h∧tuhead one she said this surely that a male ka⁹i·k tyu·kwé. tho laya?talátyehse? thon A · laku? -ya[?]talatye--n^hl--ukwethere he is amongst them he's in the group of these women Kwáh kati? oksa? ok." nok wa tú wa tkwhse ki? -atka?sejust so it has to be we will see you right away N_Λ yak_Λ⁹ wí· ne wa^γkλ·lu^γ, "Swakwe kú ká tho -ihlushe said now they say all of you akwátk^hse?." thiká yonúhsute? yaswatáwyaht -atawyaht--nuhsut--atk^?se-I should examine you you all go in that room NA kwi ne tho wa?tkuti:tá:ne?. Okhna? yakn? wí né tho -ta?so then so they say there they stood and there ka?i·k\(\hat{k}\) yako?nik\(\hat{u}\)·lale? nutayosnoláti kwah yayó kta -snolatye--?nikuhlal--o?ktquickly this caretaker she finished up wayakótk hse? ka⁹i·k\(\lambda\) kutiy\(\alpha\)·tase. -atk^?se--ya?tase-

girls

she examined them

these

Na yaka? wi wa⁹kλ·lu⁹, "Kwáh knyh tsi? na?a.whne? -ihluthen they say she said it seems as though it happened ka⁹i·k⁄ kwáh tsi? ni vót tsi? tekwaká nle? kλ·tho se? -oht--kahnlethis from the way that I examine you indeed here kwáh kati? ú wa okhale? tsi? í·lehse? la tsín -tsinhe is around a male just now and ka?i·k\(\lambda\) kunu·kw\(\text{e}.\)" ^sekwátk^hse? -atk^?se--ukwe-I will examine you again these women Tho kati? na?a·w\'\ne? "Nok núwa? Awa tú wa^γkλ·lu^γ, -A ?--ihlu--atushe said thus it happened now it must be kwah núwa?, kwáh akwe kú Aswatslunyáhsi? tho ne o'nk -atslunyahsyall you will undress just now and then Okhna? ne?n la:tsín λkwátkλhse?." kwáh thotey í tu?, -atk^?se--tsin--ateyn ?tu-I will examine you and the male he was prepared tsi? lonúhte? ahsli yé a⁹nyóh lohwánh tsi⁹ lanyλhesλ -anuhte--ahsliye--hwanhA--nynhesas though he knows string he has tied on his privates Ne ki? ale? wáh yusakáhewe? ΛsayakótkΛhse? -hew--atk^?seso then the time came for her to examine them again Okhna? kwi ne kah nukwá. ne⁹n kutiyá tase⁹. tutáhsaw² -ya[?]tase--atahsawa-

and then

this

way

she started

the girls

tayakotk^?seháti khale? kwí on⁄a tho nu yahu·wé -etk^?se-

she is coming to see and finally there she came to

tsi? nu ní·late ne?n latsinkó·, ne núwa? sahótk^hse?.

-t- -tsin- -atk_Λ ?se-

where he is standing the male now she examined him

Tahnú on sótsi? úhte wa?oná·khw ya?twatsliye?tyá·kte?

-na?khw^- -atsliye?tya?kt-

and then too much she got mad the string broke

ne wa^γtyokusklí·te^γeke^γ ne^γn yakotk*i*·se<u>he</u>.

-kuskli²te²ek
it hit her in the face

-atk²se
she who is examining